



**Aprobadas nuevas propuestas de
Acción 3 en Andalucía**

**Actuaciones transnacionales de los
proyectos Equal andaluces
(junio 2002-diciembre 2003)**

**El MapaDirectorio de Proyectos
Equal en Andalucía (2001-2004)
presenta nuevos contenidos**

SUMARIO

Presentación

- 2 Esperanza Perea, directora general de Fomento del Empleo

Desarrollo de la Iniciativa Equal

- 3 La Acción 3 en Andalucía

Proyectos Andaluces: Experiencias y Buenas Prácticas

- 6 Intervención a pie de obra: el empleo para colectivos excluidos
- 8 Sensibilización, formación y medios, ingredientes básicos para la igualdad
- 10 La conciliación impide que las "cosas de mujeres" sean sólo para mujeres
- 12 Se crea un eje comercial que une Andalucía con 14 ciudades británicas
- 14 Actuaciones transnacionales de los proyectos Equal andaluces (junio 2002-diciembre 2003)

En la Red

- 17 El MapaDirectorio de Proyectos Equal en Andalucía (2001-2004) presenta nuevos contenidos.

Agenda de Eventos y Actividades



Esperanza Perea

Directora general de Fomento del Empleo

En el marco de la Acción 3 o fase de transferencia de Equal, diversas propuestas de agrupaciones andaluzas representadas y cofinanciadas por el Servicio Andaluz de Empleo de la Consejería de Empleo, han sido aprobadas por el Comité de Seguimiento y se encuentran desarrollando actuaciones con el fin de hacer posible la transferencia de las mejores experiencias y resultados al ámbito de las políticas de empleo.

Las propuestas de Acción 3 aprobadas hasta la fecha a proyectos en los que participa el Servicio Andaluz de Empleo son 19. Dichas actuaciones están en ejecución durante el periodo mayo a diciembre de 2004 y, como ya ocurriera en el número anterior, el Boletín Equal recoge en la presente edición aspectos relevantes de las acciones en marcha.

En esta ocasión, el Boletín se hace eco también de los resultados que vienen alcanzado los proyectos andaluces en el ámbito transnacional. Sin duda, uno de los aspectos más relevantes que la Iniciativa Equal representa para Andalucía lo constituye el hecho de que cada agrupación de desarrollo haya llevado a cabo actuaciones conjuntas con organizaciones de otros Estados miembros de la UE. Entre estas organizaciones figuran desde departamentos regionales de empleo y administraciones locales hasta universidades y organizaciones del tercer sector. La cooperación transnacional está permitiendo que estos agentes, implicados en el diseño y la ejecución de actuaciones de empleo de sus respectivos países, intercambien con entidades andaluzas experiencias sobre formas de resolver problemas similares y que, de este modo, se haya generado un fértil escenario de aprendizaje mutuo. Aprender de las experiencias puestas en marcha en el ámbito de Equal y poner en común lo aprendido continúan siendo los objetivos fundamentales con los que, desde el Servicio Andaluz de Empleo, se trabaja en colaboración con numerosas organizaciones y entidades en beneficio de nuestra Comunidad. El Boletín Equal comparece una vez más a su cita trimestral siendo una muestra de dicha colaboración.

EDITA

Servicio Andaluz de Empleo. Dirección General de Fomento del Empleo.

Consejería de Empleo. Junta de Andalucía

Polígono Hytasa, C/ Seda, nave 5 41006 Sevilla

email: proyectos.equal@juntadeandalucia.es Web: www.juntadeandalucia.es/servicioandaluzdeempleo/equal

Realiza: Grupo Aztecas Comunicación Integral, S.L.

Coordinación Técnica: Asistencia a la Iniciativa Comunitaria EQUAL, Servicio de Inserción Laboral y Programas Comunitarios de la Dirección General de Fomento del Empleo.

Foto de Portada: empresa de Inserción "Gestión de Empleo y recursos en Servicios de Proximidad S.L." promovida por la Asociación Gerón, entidad socia del proyecto Equal-Andalucía:estrategias por el empleo

Depósito Legal: CA-709/03

Colaboran en la redacción de este número:

Dirección General de Bienestar Social. Consejería de Asuntos Sociales (proyecto Equal-Andalucía: estrategias para el empleo); Fundación Andaluza Fondo Formación y Empleo (proyecto Odisea); Federación Andaluza de Municipios y Provincias (proyecto Ítaca -Empleo e Igualdad en clave local); Consejo de Cámaras de Comercio, Industria y Navegación de Andalucía (proyecto Tiyaradapt); Mancomunidades del Valle de Guadiato y Pedroches, (proyecto La oportunidad de emprender en el Norte de Córdoba); Instituto Andaluz de la Mujer (proyecto Construyendo Futuro: una oportunidad de empleo para las mujeres); Ayuntamiento de Estepa (proyecto Clave & Lavoro); A.D.R. Cuenca Minera (proyecto Filón); Área de Desarrollo Económico Sostenible del Ayuntamiento de Almería (proyecto Almería Emprende); Consorcio Vía Verde (proyecto Vía Verde para Emprender); Instituto Andaluz de Servicios Sociales (proyecto Co-Labora.Con "Concilia, Trabaja, Consigue"); Fundación Directa (proyecto Andalucía en e-Igualdad); Instituto de Promoción y Desarrollo de la Ciudad de Jerez (proyecto D.I.D.O.: desarrollando la igualdad de oportunidades en el mercado de trabajo); Instituto Municipal de Formación y Empleo del Ayuntamiento de Granada (proyecto Equal Granada. La ciudad patrimonial de la igualdad y los nuevos empleos); Asociación Civic-Inserción y Empleo (proyecto Ciudades y Personas Emprendedoras para la Igualdad); Diputación Provincial de Málaga (proyecto Aproximate); Dirección General de Economía Social. Consejería de Innovación, Ciencia y Empresa (proyecto Pioneros 106).

La Acción 3 en Andalucía: aprobadas por el Comité de Seguimiento nuevas propuestas de proyectos andaluces

O nce propuestas de Acción 3 presentadas por AD andaluzas en las que participa el Servicio Andaluz de Empleo han sido aprobadas por el Grupo de Trabajo para la Transferencia del Comité de Seguimiento de la Iniciativa Equal durante los meses de mayo y junio. Como ya se hiciera en el número anterior, se presenta a continuación una síntesis de las actividades de difusión y transferencia puestas en marcha por agrupaciones andaluzas a partir de las experiencias desarrolladas con éxito a lo largo de la fase de ejecución de los proyectos.

En el marco del eje 4, y con el objetivo de identificar y transferir diferentes estrategias para promover la igualdad de oportunidades, son cinco las actuaciones que se han iniciado:

“Validación de la Metodología del cheque servicio en la financiación y gestión de servicios de apoyo a la conciliación”.
Proyecto Colabora.con. Concilia, trabaja y consigue, AD Colabora.con

Esta Acción 3 pretende poner en marcha una serie de actividades que permitan validar, contrastar y transferir la metodología de desarrollo y el dispositivo de gestión del "Cheque-Servicios", llevado a cabo en la Acción 2. El objetivo último es transferir el "saber hacer" y la forma de trabajar llevada a cabo por la Agrupación de Desarrollo, validándola con la colaboración de un grupo de expertos/as que contrasten los procesos y metodología empleadas en el territorio de actuación, con otras experiencias similares en el contexto andaluz y español, de tal modo que se incremente su potencial de innovación, transferencia y complementariedad. El presupuesto de esta actuación es de 157.000 euros.

“Desarrollo de nuevas competencias en e-igualdad”.
Proyecto Andalucía en e-igualdad, AD Andalucía en e-igualdad

Con un presupuesto de 249.600 euros, esta actuación parte de la sistematización, validación y contraste de las buenas prácticas generadas, para una posterior publicación de las mejores prácticas, tanto a través de sitio web, como con la realización de un video "Nuevas competencias para la e-igualdad" y con el desarrollo de un plan de comunicación. Se pretende a su vez dar a conocer estas buenas prácticas a los/as responsables políticos/as mediante presentaciones personalizadas, finalizando las actuaciones con el desarrollo del seminario: "Transfiriendo en e-igualdad", a celebrar en Sevilla.

“Igual es más (= ES +).

Proyecto D.I.D.O. “desarrollando la Igualdad de Oportunidades en el Mercado de Trabajo”, AD Equal Jerez

Con un presupuesto total de 205.000 euros, las actuaciones se sintetizan en la celebración de 3 talleres:

1. "Validación del Decálogo para las Intervenciones en el



Proyecto Co-labora.con, en un seminario transnacional.

FOTO: CO-LABORA.CON



Imagen corporativa del proyecto Andalucía en e-igualdad.

FOTO: ANDALUCÍA EN E-IGUALDAD



Proyecto D.I.D.O, en la elección de reconocimientos a la mujer.

FOTO: D.I.D.O.

territorio con perspectiva de género", como medio para transferir las ideas del "Manual sobre Perspectiva de Género e IO" realizado en Acción 2. Se pretende que el Decálogo sea asumido por las personas con capacidad de toma de decisiones a nivel político, comprometiéndoles a su firma.

2. "Mainstreaming y voluntades", destinado a responsables políticos/as.

3. Taller sobre los contenidos del "Manual sobre Perspectiva de Género e IO", dirigido a los equipos técnicos. Y en la posterior edición y difusión en formato CD de un manual de buenas prácticas.



FOTO: ODISEA
 Proyecto Odisea, en una reunión transnacional en Bélgica.



FOTO: FILÓN
 Proyecto Filón.

"La Odisea de la Conciliación en Igualdad". Proyecto Odisea, AD Odisea

Con un presupuesto de 184.047,72 euros, la buena práctica objeto de transferencia es el llamado plan de Intervención psicossocial y cultural (plan de Intervención E2, integrado por un conjunto de actuaciones de índole psicossocial y cultural dirigidas a la adquisición de competencias transversales de carácter ético-empresarial). Se trata de crear flujos de opinión favorables a la cultura ético-empresarial y de desarrollar la necesidad de cambio hacia pautas de conciliación en igualdad. Para su difusión y transferencia se prevé la realización de una feria de 5 días de duración en Jaén, precedida de una fase preparatoria o fase preámbulo, y que concluirá con una fase dictamen o de evaluación de resultados.

"Una persona, un plan". Proyecto Filón, AD Cuencas Mineras

Esta actuación, con una dotación de 191.500 euros, pretende transferir el diseño del "Plan Individualizado de Inserción", un plan individual entre los servicios de orientación y los/as beneficiarios/as basado en las necesidades individuales de éstos/as, como medio para favorecer la empleabilidad y conseguir su inserción. Se trata de una metodología de intervención que atiende a la persona como punto de partida y no sólo como receptor de acciones. Entre otras las actuaciones propuestas son:

1. Creación de un Grupo de Trabajo para consensuar una Metodología de intervención y definir un Modelo único: "Plan individualizado de inserción".
2. Edición de una guía metodológica.
3. Desarrollo de unas jornadas de difusión.

Dentro del eje 1 de inserción, lucha contra el racismo y la xenofobia son dos los proyectos aprobados:

"Iris". Proyecto Equal-Andalucía: Estrategias para el Empleo, AD Equal-Andalucía: Estrategias para el Empleo

Con una dotación de 104.840,76 euros esta Acción 3 pretende la generalización a las 30 Zonas con Necesidades de Transformación social (ZNTS) de Andalucía, del modelo de Servicios Integrados de Acceso al Empleo (SIAE) experimentado con éxito en 10 de esas zonas. Esta generalización se desarrolla mediante la validación de las buenas prácticas llevadas a cabo por las entidades que trabajan en ZNT mediante la celebración de 15 talleres locales, dos foros interprovinciales y un seminario regional, además de la edición de una guía de buenas prácticas para el desarrollo económico y social de las ZNTS.

"Talleres participativos por la inclusión".

Proyecto Equal Granada: la ciudad patrimonial de la igualdad y los nuevos empleos, AD Equal Granada: la



FOTO: EQUAL GRANADA
 Proyecto Equal Granada, taller participativo.



FOTO: EQUAL- ANDALUCÍA
 Proyecto Equal- Andalucía, empresa de inserción.

ciudad patrimonial y los nuevos empleos

Esta Acción 3 desarrolla la puesta en marcha de varios talleres participativos como espacios de encuentro y acompañamiento, entre el personal técnico y las personas participantes y afectadas por situaciones de exclusión y marginación social. En Acción 2 se elaboró una Guía de Talleres Participativos, que ahora se quiere contrastar y validar con otros/as profesionales, para después, difundirla y transferirla a la vez que adaptarla a la promoción de la empleabilidad. Esta Acción 3 cuenta con un presupuesto de 141.569 euros.

El eje 2, de Creación de empresas, cuenta con cuatro propuestas aprobadas, que son:

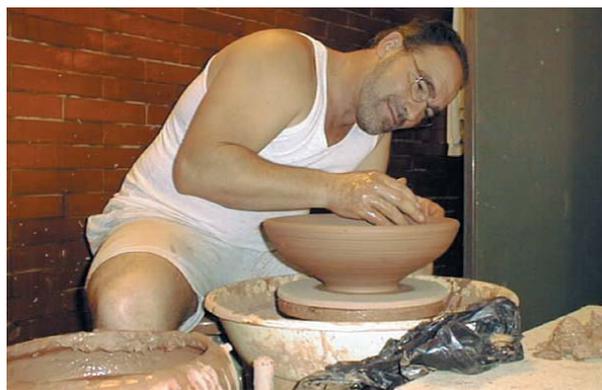
"Via Verde". Proyecto Vía Verde, AD Aldea

Su presupuesto es de 254.035 euros y esta actuación pretende validar y transferir a los principales agentes (de desarrollo rural, de igualdad, de fomento del empleo, etc.), tres buenas prácticas detectadas a lo largo del desarrollo de la Acción 2 que han resultado exitosas y



Proyecto La Oportunidad de Empezar en el Norte de Córdoba.

FOTO: NORTE DE CÓRDOBA



Proyecto Pioneros 106.

FOTO: EPIONEROS 106



Proyecto Clave&Laboro, en un curso de asistencia a mayores.

FOTO: CLAVE&LABORO



Proyecto Vía Verde para Empezar, en un reunión de Acción 3.

FOTO: VÍA VERDE PARA EMPRENDER

de gran interés para la zona y para los/las emprendedores/as:

1. Establecimiento de un servicio de atención personalizada integral.
2. Creación de la figura de los/as consejeros/as presenciales.
3. Aplicación en el entorno rural de servicios de teleformación y comercio electrónico.

Las actuaciones para llevarlas a cabo pasan por: la realización de un estudio-investigación y dos publicaciones para validar las mejores prácticas implementadas y valorar los mecanismos utilizados; la celebración de una muestra del emprendedor/ra con stands para dar a conocer las prácticas exitosas con el desarrollo de tres talleres y la celebración de un Foro de responsables políticos.

"Simulated Company".

Proyecto Clave&Laboro, AD Clave&Laboro

La Acción 3 cuenta con 177.146 euros de presupuesto, y esta actuación consiste en el desarrollo del procedimiento previo para el éxito de la simulación empresarial. Dicho procedimiento consta de:

1. Estudio de mercado para buscar nichos en los que establecer empresas virtuales.
2. Estudio de las empresas ya establecidas en la zona para localizar aquellas en las que se realizarán prácticas reales.
3. Asesoramiento a trabajadores/as en prácticas y emprendedores/as de la empresa virtual.
4. Formación para trabajadores/as y emprendedores/as tanto en la empresa virtual como en empresas reales.
5. Seguimiento personalizado ulterior.
6. Desarrollo de seminarios, jornadas informativas, actos dirigidos a responsables políticos, talleres, foros de trabajo y publicaciones.

"Actúa". Proyecto La Oportunidad de Empezar en el Norte de Córdoba, AD Equal Norte de Córdoba

El proyecto cuenta con un presupuesto de 205.590 euros y pretende transferir dos buenas prácticas sobre nuevas fórmulas de financiación y planes integrales para la creación y consolidación de empresas a nivel comarcal y autonómico:

1. La beca de inicio de actividad, consistente en dotar de una ayuda periódica a los emprendedores/as a modo de salario, para que puedan poner en marcha sus actividades empresariales a través de un plan de viabilidad de empresa y un seguimiento que condiciona el devengo de dicha beca.
2. La aplicación de métodos directos de detección y captación de emprendedores/as a través de jornadas de información específicas y posterior sensibilización mediante entrevistas personalizadas, cuestionarios adaptados y casos prácticos que pretenden resolver dudas sobre la problemática relativa a la creación de empresas.

"Pioneros 106 Sur".

Proyecto Pioneros 106, AD Pioneros 106

Este proyecto pretende transferir dos de sus actuaciones: el sistema de acompañamiento integral orientado hacia la creación de empresas para colectivos con especiales dificultades y el sistema formativo para formadores/as que acompañan en este proceso. Por otro lado, se realizará una detección de buenas prácticas relacionadas con la emprendimiento femenino, para la edición de un "Estudio sobre la Cultura Empresarial y el Perfil de la Mujer Emprendedora". La transferencia de las dos buenas prácticas pretende llegar al personal técnico de los 770 Ayuntamientos de Andalucía y a las personas responsables de las políticas activas de empleo de la Junta de Andalucía y de la Administración Central. Dicha transferencia se realizará en una jornada de presentación de buenas prácticas en la que se repartirá material relacionado con las buenas prácticas y el estudio de detección. La dotación total de esta Acción 3 asciende a 256.000 euros.

Intervención “a pie de obra”: el empleo para colectivos excluidos

El proyecto “Equal-Andalucía: estrategias para el empleo” promueve las zonas con necesidades de transformación

Las actuaciones se han llevado a cabo en Sevilla, Cádiz, La Línea de la Concepción, Huelva, Almería, Jaén, Córdoba y Málaga

“Yo no sé hablar de mí. Soy habilidosa para muchas cosas. Aprendo rápido”.

“Pues yo estoy cambiando mucho. Siempre me ha gustado relacionarme con los demás y estar en grupo. No soy nada solitaria. Hace tiempo que decidí apuntarme a aquellas cosas que me hacen sentir bien, los talleres, las tertulias, el teatro. En este momento, ahora, sólo quiero vivir”.

“A mí lo que me gustaría ser es esteticista o masajista. Tener mi trabajo propio, darle estudios a mi hija y una vida en condiciones. Llegar a abuela”.

Son mujeres que están participando en el taller de socialización de costura “No pierdas el hilo”, organizado por la Asociación de Educadores en la Calle, en el marco del proyecto Equal-Andalucía. Los organizadores han reunido numerosos trozos de tela para que las mujeres los hilvanen, con el único propósito de que hablen mientras cosen, que expresen sus sentimientos y que sean conscientes, quizás por primera vez, de lo que verdaderamente son y quieren.

Del taller “Hilvanar Historias” salió una colcha llena de colores, de puntadas asimétricas, pero sobre todo de experiencias.

Los técnicos/as del proyecto “Equal-Andalucía: estrategias para el empleo” argumentan que se han sentido protagonistas de historias que las mujeres cuentan sobre “esa sociedad” que les rodea, de cómo dicen que con personas como ellas es difícil trabajar, intervenir, educar, transformar “meternos por verrea”, y que cuando lo intentan, se les genera angustia e impotencia.

Es el espíritu con el que han convivido los/as técnicos/as de este proyecto, escuchando y apoyando a mujeres cuyas familias no les permiten descanso alguno, con inmigrantes, personas de etnia gitana, de escasa cualificación, y hombres y mujeres que nunca han



FOTOS: EQUAL-ANDALUCÍA

“Lo más satisfactorio ha sido el contacto directo, ver cómo algunas personas que han hecho prácticas se han quedado por su valía profesional”



tenido una experiencia laboral. Los/as técnicos/as hablan con entusiasmo sobre sus experiencias en el proyecto, se apuntan unos/as a otros/as ciertos detalles que quedan en el tintero, dicen que es muy difícil escribirlo todo en unas líneas, pero coinciden en que la valoración ha sido tan satisfactoria que ya se han diseñado nuevos planes de acción para seguir ayudando a tantas personas que han confiado en esta Iniciativa.

“Le pedí un café y me echó a la calle, ¡aquí no se pide!, gritaba, le enseñé el dinero y no lo miró... Hacía mucho tiempo que no me trataban así por ser mujer, gitana y pobre”, cuenta una mujer en el taller.

Equal-Andalucía ha sido diseñado para fomentar la empleabilidad de colectivos excluidos o en riesgos de exclusión social. Han promocionado social y económicamente diez zonas con necesidades de transformación social de las ciudades de Sevilla, Cádiz, La Línea de la Concepción, Huelva, Almería, Jaén, Córdoba y Málaga. En estos territorios han asesorado y acompañado personalmente a mujeres y hombres para que accedan a un empleo o inicien actividades independientes, “y lo más positivo y satisfactorio ha sido el contacto directo, ver cómo algunas de las personas que han



hecho prácticas en empresas se han quedado por su valía profesional", comenta una de las técnicas del proyecto.

Restauración, cocina, costura, limpieza, auxiliares de empresas infantiles, ayuda a domicilio, son algunos de los numerosos cursos que han logrado sacar las habilidades escondidas a personas que nunca han tenido la oportunidad de conocerlas. "Nos hemos dado cuenta de que no sólo hay que trabajar con la destreza de las personas, sino con el entorno. De este modo, lo más gratificante del proyecto ha sido la sensibilización, porque las zonas donde hemos trabajado presentan grandes carencias en materia de salud, vivienda, formación, servicios, absentismo escolar, desempleo...", son lo que han denominado Zonas con Necesidades de Transformación Social (ZNTS), "nadie quería itinerarios de inserción cuando empezamos, y en cambio, ahora te plantean una actividad y un acercamiento al trabajo que nunca habían visto tan de cerca", explica otra de las técnicas. Con estas premisas, Equal-Andalucía no sólo ha trabajado con las personas, sino también con el entorno donde éstas se desarrollan, "porque la integración de recursos para mejorar la empleabilidad transfiere a otros ámbitos. Si no se trabaja paralelamente en la educación, la cultura, los servicios sociales o la vivienda, no pueden mejorar sus condiciones para acceder a un empleo", apunta.

Asimismo, los Servicios Integrados de Asesoramiento para el Acceso al Empleo (SIAE) articulados desde Equal-Andalucía, han trabajado para dar respuesta al fenómeno de la inclusión mediante el respeto a la igualdad de oportunidades y al desarrollo de una cultura de ciudadanía activa e intercultural mediante el trabajo en red. Cuenta una de las beneficiarias que su marido y sus hijos no la dejan trabajar, y que le pareció un tanto extraño ver en su casa y en sus vidas a la figura de la Educadora de Fami-



De izquierda a derecha, M^º Esther Fernández, Consolación Ruiz, Carlos Fernández y Manuela Moreno, asistencia técnica del proyecto Equal-Andalucía.



lia. "Ha existido una por cada zona, y ha sido difícil su aceptación, pero han aprendido a pedirles ayuda", argumentan los/as técnicos/as. Una de las diez educadoras de familia cuenta que el cambio en las mujeres ha sido notable, "al principio venían desconfiadas a los cursos, y al final acudían como actividad prioritaria en el día". Equal-Andalucía también ha querido llevar la calidad a la inserción, es por ello que desde la entidad socia EIDA (Asociación de Empresas de Inserción de Andalucía) se ha gestionado el Certificado de Calidad ISO 9001: 2000 en 5 empresas de inserción



Para saber más sobre este proyecto, puede consultar la sección MapaDirectorio de proyectos Equal en Andalucía (2001-2004) en la dirección Web: www.juntadeandalucia.es/servicioandaluzdeempleo/equal Y en la página Web del proyecto: www.equalznts.org



andaluzas para sistematizar y mejorar la eficacia y eficiencia de las mismas. Asimismo, EIDA viene gestionando el Dispositivo Andaluz de Asesoramiento Integral para la promoción, creación, desarrollo e implantación de empresas de inserción a nivel andaluz, beneficiando así los procesos de inserción sociolaboral de personas desfavorecidas. Según los/as técnicos/as "estas empresas son por fin una realidad, contando las promovidas desde el proyecto SURGE con casi 663 trabajadores/as y continuando la labor de acercar la actividad laboral a las personas en situación de riesgo y exclusión social".

Sensibilización, formación y medios, ingredientes básicos para la igualdad

El proyecto "Ítaca, empleo e igualdad en clave local" logra captar la capacidad de liderazgo de la mujer en el empleo

Las acciones se han volcado en aquellos sectores femeninos donde "no ha insistido apenas nadie"

Que alcaldes/as de pequeños municipios andaluces soliciten la presencia de una exposición sobre la igualdad de oportunidades para actividades de distintos colectivos, explica ampliamente la labor de sensibilización que este proyecto ha puesto en marcha en su desarrollo. La exposición itinerante "La conquista del empleo y la igualdad" ha dado buena cuenta de ello en su itinerancia por las ocho provincias andaluzas, donde las visitas han sido tan significativas que los responsables han ampliado la difusión de la muestra a pequeños municipios, atendiendo a su demanda.

Se trata de una de las actuaciones que el proyecto Ítaca ha desarrollado en aras de la igualdad, un concepto que, según sus responsables, necesita mucho de la formación y sensibilización como ingredientes básicos, "los medios y ayudas los facilitamos nosotros", comenta uno de los responsables.

Grandes mujeres ocultas en la historia, hazañas desconocidas, voces que hasta ahora nunca se habían oído, cultura del emprendizaje femenino, son muchas de las nociones que los/as beneficiarios/as del proyecto han conocido a través de numerosos cursos "que se han tenido que repetir" por la afluencia de participantes. "Lo que más nos ha sorprendido es la necesidad de formación que tienen las personas a las que nos hemos dirigido, las increíbles ganas de emprender, y la capacidad tan magnífica de emprendizaje que poseen cuando se les ofrece una oportunidad. Curiosamente son aquellos valores que nos hacían dudar a la hora de diseñar un programa", argumentan.

Los/as técnicos/as del proyecto se han encontrado con una mayor participación de mujeres que la prevista, y sin embargo, la presencia de hombres ha sido menos de la esperada. "Se trata de un problema difícil y generalizado, porque los hombres sue-



Arriba, portada del CD "Sensibilización sobre Igualdad de Oportunidades desde la Perspectiva de Género", donde mediante un test interactivo, se determina el nivel de conocimiento del mercado de trabajo que tiene el/la usuario/a que lo realiza, y expone cuáles son aquellos aspectos que debe reforzar. A la derecha, imagen de la exposición itinerante "La conquista del empleo y la igualdad".

len separar las actividades por género. Por ello hemos intentado captar la atención del hombre, para que se impliquen y también aporten sus necesidades y soluciones a la conciliación", explica una responsable.

Avanzar en la lucha contra las desigualdades entre hombres y mujeres en el mercado de trabajo, y la promoción de la participación de la mujer en el mercado laboral como empresaria y asalariada ha sido el objetivo directo del proyecto Ítaca en su desarrollo, y para ello "nos hemos ido a generar puestos de trabajo allí donde no ha insistido apenas nadie", cuenta un responsable, y subraya que, en este sentido, la satisfacción es muy grande "por llevar innovación, tecnología, nuevos medios a



“La satisfacción de llevar la innovación es grande. Hemos tenido que montar aulas completas de informática en pequeños municipios donde los recursos tecnológicos aún no han llegado”



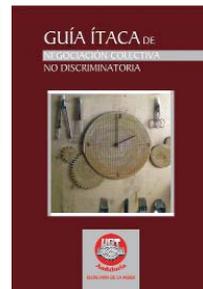
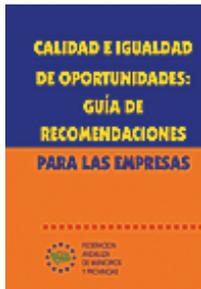
Para saber más sobre este proyecto, puede consultar la sección MapaDirectorio de proyectos Equal en Andalucía (2001-2004) en la dirección Web: www.juntadeandalucia.es/servicioandaluzdeempleo/equal Y en la página Web del proyecto: www.equalitaca.org



De izquierda a derecha, Teresa Muela, María Pérez, Antonio Nieto (secretario general de la FAMP), Manuel Redaño y Carmen Meléndez, responsables del Proyecto Itaca.

personas que no han tenido contacto con la formación por falta de recursos económicos y sociales. Lograr la capacitación para acceder a un empleo”. En este sentido, los responsables recuerdan la labor de sensibilización en algunas zonas: “antes de cada curso hemos tenido que montar aulas completas de informática en pequeños municipios, donde los recursos tecnológicos aún no han llegado”. Sin embargo, se han logrado presentar 45 proyectos empresariales, de los cuales, tres de ellos son de inmigrantes.

Rosa Abeme Otong, natural de Guinea Ecuatorial, es una de ellas. Cuenta con satisfacción su propia experiencia porque su proyecto “Evasión” ha sido premiado entre las iniciativas empresariales que se desarrollaron al final de los cursos de formación del proyecto Itaca. A su condición de inmigrante y mujer le añade actualmente con orgullo su índole de empresaria: “se trata de una tienda que vende productos africanos, pero a la vez es centro de reunión entre inmigrantes, quiero que haya prensa de nuestros países, hacer comidas, reuniones, leer y charlar. Estoy contenta porque me dieron un premio en metálico que guardo para hacer realidad mi empresa”, cuenta Rosa. Esta nueva empresaria estudió Magisterio, y entre curso y curso de formación empresarial en el proyecto, ha ayudado a los/as técnicos/as de Itaca en un programa para evitar la discriminación de niños/as inmigrantes



en la localidad almeriense de Mojonera, “ha tenido tanto éxito que la acción se va a extender a toda la provincia de Almería”. Mientras llega la subvención para la tienda, Rosa escribe cuentos y poemas, y asegura que la ayuda recibida no tiene precio. La importancia que han tenido las acciones del proyecto se basa en lo que los responsables denominan entre ellos con humor “el desembarco”, porque “literalmente se ha hecho un desembarco de actividades con todos los socios implicados en cada provincia, que ha permitido elevar el número de participación en todas las actuaciones del proyecto”, argu-

mentan. En este sentido, Itaca subraya la importancia que ha supuesto la cooperación entre áreas e instituciones, la implicación personal, social y material de los agentes sociales en todas las actividades, “un modelo de colaboración que nos va a servir para otros programas”, argumenta una de las responsables del proyecto.

Itaca también subraya la incesante labor desarrollada en los materiales de difusión, entre los que destacan la influencia que ha ejercido la página Web, con 390.000 visitas en dos años, y donde están recogidas las numerosas publicaciones que se han editado, “atendiendo a nuestra insistencia en la formación y sensibilización para lograr la igualdad”, corroboran. Para ello, también han difundido material multimedia destinado a aquellas personas que no son directamente beneficiarias del proyecto, con encuestas sobre el conocimiento del mercado laboral y del nivel de conciliación; un CD que hace pasar un rato divertido, didáctico y, por cierto, sorpresivo, porque a veces los resultados de las encuestas no son lo que creíamos esperar. En esta línea, una de las publicaciones más esperadas y recientes es la “Guía de la Calidad en Igualdad de Oportunidades”; se trata de uno de los objetivos de este proyecto, y consiste en recomendaciones a las empresas para llegar a crear, a nivel nacional, una marca UNE de calidad en el ámbito ético en Igualdad de Oportunidades, “para que no se quede en una acción más”.

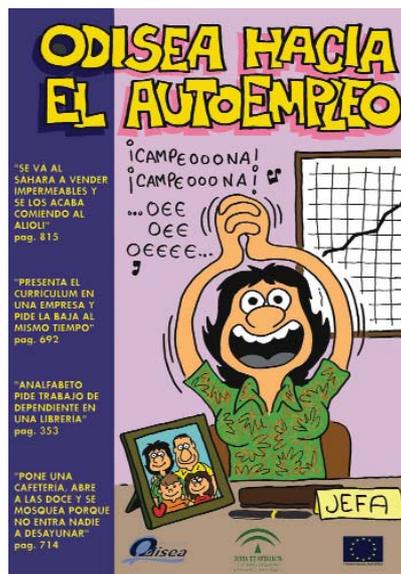
La conciliación favorece que las "cosas de mujeres" no sean sólo para mujeres

El proyecto "Odisea" fomenta valores éticos emprendedores a través del humor y lo "exporta" a sus socios transnacionales

Bélgica y Francia descubren la "Cultura E2" para conseguir la adquisición de creencias y valores que permitan la conciliación entre la vida familiar y profesional

"Decidimos llevarnos gran parte del material del 'Plan de Intervención Psicosocial y Cultural' a Francia y a Bélgica. Cuando los socios vieron detenidamente los guiones de teatros, las fotos de comics forrando los pueblos, los folletos humorísticos, y entendieron la clave del humor gráfico, se quedaron impresionados, recogieron todo el material y se pusieron manos a la obra para ponerlo en marcha en sus territorios". De este modo cuentan las responsables del proyecto Odisea el cuarto Encuentro Transnacional que tuvieron con sus socios Emergentes (Francia), FAR y FOREM (Bélgica), en el que le presentaron una innovadora manera de trabajar, a través del marketing social y publicitario, para vender mensajes en vez de productos, con el fin de conseguir una renovación cultural mediante el fomento y la adquisición de un sistema de creencias y valores éticos emprendedores que permitan la conciliación entre la vida profesional y laboral (Cultura E2).

La transnacionalidad no suele ser una tarea fácil en los proyectos Equal, sin embargo, el proyecto Odisea ha logrado que los/as beneficiarios/as tomen conciencia de la importancia de conocer la situación en la que viven otros países en el tema de la conciliación. Igualmente se han realizado jornadas temáticas durante tres meses, "donde inventamos un proceso en el que los encuentros nacionales y transnacionales coincidieran en fecha. De este modo, a cada socio se nos permitía conocer como invitados las actividades que se estaban desarrollando y entender lo que se pretendía hacer en un futuro", comenta una de las responsables del proyecto.



Con una original campaña basada en cómics y humor gráfico, se ha conseguido llamar la atención de hombres y mujeres sobre la conciliación



A la izquierda, M^o José Calvo y a la derecha, Teresa Navarro, responsable y técnica del proyecto Odisea.

Los/as beneficiarios/as de este proyecto han podido participar en las denominadas "Visitas de Estudio", consistentes en dos viajes, uno a París (Francia) y otro a Lieja (Bélgica), para los cuales se han elegido a 30 mujeres de entre las 114 participantes con las que se ha trabajado. "Se trataba de crear mujeres emprendedoras autónomas y por cuen-

ta ajena. El fin no era aprender francés sino que han podido conocer a mujeres con sus mismos problemas pero quizás con posibles soluciones que aplicar en sus propias vidas. "Tengo 50 años, mis hijos están todos casados, y ahora es cuando estoy tranquila para empezar a trabajar. No lo he hecho nunca, porque no quería perder mi casa, mis cosas, ni dejar que nadie ocupe mi lugar, pero ahora trabajo de cocinera en una residencia de ancianos/as y es precisamente lo que quiero hacer", cuenta una beneficiaria que participó en la Jornada de Transmisión de experiencias celebrada el pasado 16 de julio en Jaén.

"Firmamos Acuerdos de Colaboración con dos entidades colaboradoras de Francia y Bélgica para que nos guiaran por empresas de sus países que tuvieran un interés para nuestras beneficiarias, y nos enseñaran las experiencias de mujeres con más éxito en sus territorios", argumentan.

Como instrumento básico y esencial de estas Visitas de Estudio, se utilizó el llamado "Cuaderno de Viaje", que las participantes debían cumplimentar en el itinerario, y que ha sido una documentación importante para elaborar la publicación de conclusiones destinado al resto de compañeros/as.

Una de las participantes en la visita de Francia cuenta que lo que más le llamó la atención son los Equipos o Juntas de Barrio, "son cooperativas que se unen por una causa laboral, por ejemplo, la cooperativa de mujeres inmigrantes, de ayuda a domicilio o de restauración. Se apoyan continuamente", explica.

Sin embargo, en Bélgica fue más difícil contactar con cooperativas, ya que tienen otro tipo de actividades, pero igualmente causaron impresión, "me sorprendió la solidaridad entre las mujeres, la organización en cadena. Todas tienen formación de todo el proceso para poder tapar los huecos si hay alguna baja. Estábamos hablando con la gerente y de pronto se puso el mono y se fue a trabajar!", subraya una participante en la visita a Bélgica.

Para saber más sobre este proyecto, puede consultar la sección MapaDirectorio de proyectos Equal en Andalucía (2001-2004) en la dirección Web: www.juntadeandalucia.es/servicioandaluzdeempleo/equal Y en la página Web del proyecto: www.equalodisea.org

Las responsables del proyecto explican que, entre las conclusiones que han obtenido de los Cuadernos de Viaje, destaca la impresión que ha causado la situación parecida de estos países a la hora de poner en práctica la conciliación ética, pero que han sabido superarlo a través de la ayuda de unas a otras, y sobre todo, la utilización que ofrecen las diferencias culturales y étnicas, porque se han encontrado a trabajadoras chinas, africanas y árabes.

"Creemos que ha sido positivo el hecho de no haber seleccionado las empresas por su producción, sino por la actividad, por ejemplo, de flexibilización de horarios, de comercialización, o de organización del trabajo y turnos", comentan y añaden que "aunque no ha sido fácil que dejen la comida preparada a sus familias, que salgan de su pueblo por primera vez en la vida, o que tengan minusvalía, como es uno de los casos, la experiencia y la convivencia ha contribuido a una solidaridad entre ellas y un intercambio de experiencias en el inicio de su actividad empresarial. Ya se cuenta con 20 iniciativas empresariales de 9 municipios".

Para las beneficiarias del proyecto Odisea, la implicación de los hombres es muy importante, y así lo expresó una de ellas en su exposición ante las demás "¿por qué las cosas de mujeres son sólo para mujeres? ¿por qué no se invita a los hombres?". Las responsables del proyecto están muy satisfechas con esta lucha por la conciliación, "cada vez que había una actividad, las mujeres pedían que se incluyera a sus maridos, y una vez, en el cortometraje 'El mito de la taberna' que proyectamos en un pueblo, un hombre salió llorando diciendo que quería ser tan bueno y humano como el protagonista".

La sensibilización ha tenido tanto éxito que las beneficiarias han cogido las revistas y los comics divulgativos y lo han repartido y pegado por las peñas de cacerías, de fútbol, tabernas, peluquerías de hombres... "para que nos entiendan". Y como colofón del proyecto, han pedido una actuación: "una jornada para reflexionar sobre la conciliación, en la que además haya baile, sea viernes, haya juegos y asegure la asistencia de sus maridos y niños".



En Lieja (Bélgica)



En París (Francia)



Se crea un eje comercial que une Andalucía con 14 ciudades británicas

El proyecto "Tiyaradapt" consigue un hermanamiento entre 14 ciudades andaluzas con similares en Gran Bretaña

Los beneficios han sido y siguen siendo mutuos en cuanto a las soluciones que plantea cada ciudad respecto a su comercio

"Hay que tener mucho interés por aprender para asistir a un curso cuando cierras tu negocio y es la hora de almorzar. Supone un sacrificio, pero me ha merecido la pena". Es la opinión de uno de los beneficiarios del proyecto Tiyaradapt que ha asistido a los cursos de formación para modernizar su pequeño comercio y adaptarse a las exigencias del nuevo mercado. Satisfactorio y experimental han sido los adjetivos más expresados por los/as responsables del proyecto al calificar los encuentros que los comerciantes andaluces han tenido en los territorios del socio transnacional de Tiyaradapt, REN (Retail Enterprise Network) de Gran Bretaña.

Tiyaradapt, que significa comercio en árabe, ha significado un apoyo al sector del comercio minorista tradicional situado en ejes urbanos con posibilidades de dinamización en 14 zonas de Andalucía. Liderado por las Cámaras de Comercio de cada localidad, el proyecto ha ayudado a favorecer la adaptación de los propietarios y empleados



El grupo del proyecto Tiyaradapt, recibido por el alcalde de la ciudad de York (Gran Bretaña).

La diferencia fundamental entre los dos países es que en Gran Bretaña tienen muy diferenciado el comercio destinado al turismo del comercio puramente local

(en especial las mujeres) a los nuevos retos del sector y, especialmente, a nuevas formas comerciales. De este modo, la acción transnacional ha sido una experiencia positiva para conocer qué soluciones y ventajas poseen los comercios británicos y trasladarlas al comercio andaluz.

La actuación más innovadora y una pieza fundamental del proyecto ha consistido en el hermanamiento de 14 ciudades andaluzas con 14 de similares características en Gran Bretaña, "lo que significa que hemos creado una red de enriquecimiento mutuo que ha superado positivamente las expectativas", comenta una de las responsables del proyecto. Este hermanamiento ha sido posible gracias a una labor constante dentro de la Red Transnacional Perséfone, que une Tiyaradapt y a su socio británico. "Hay que tener en cuenta que muchos/as de los beneficiarios/as del proyecto ya tenían su comercio abierto, con su época de rebajas, las Navidades, o el turismo de verano, y ha sido muy complicado ponerse de acuerdo en los cursos, seminarios y visitas transnacionales", comentan.

Para subsanar estos obstáculos, el proyecto Tiyaradapt logró que los comerciantes se conectaran a Internet para realizar el



Los comerciantes andaluces toman nota de los rótulos y la estética de escaparates en la ciudad de York.



A la izquierda, obsequio de la ciudad de Torremolinos a la ciudad de York. A la derecha, acto de hermanamiento entre las ciudades de Berja y Todmorden.

curso virtual, "así no había que moverse del local y estábamos continuamente informados", comenta uno de ellos.

La visita a Manchester y York de 28 beneficiarios/as representantes de las asociaciones de comerciantes dejó clara la diferencia que existe entre los dos países en el ámbito comercial: "en Gran Bretaña tienen muy diferenciado el comercio dedicado al turismo del comercio puramente local, y en España esa diferencia no existe". Esta diversidad, entre otros aspectos, ha impulsado una herramienta esencial para medir la salud del comercio, como es el "Barómetro Comercial" que está dando resultados concretos en el desarrollo de las actuaciones para la adaptación del pequeño comercio al mercado actual. Con indicadores sobre aspectos como número de farolas, papeleras, comercios abiertos, empleados, vigilancia, hasta un total de 40, es una buena práctica que continuará el proyecto en Acción 3.

Las edades de los beneficiarios/as, comprendidas entre los 28 y 65 años también ha posibilitado el intercambio de experiencias y el conocimiento de nuevas fórmulas comerciales. "Cada Cámara de Comercio hizo un estudio de campo en su territorio, sobre las nuevas tecnologías, ejes comerciales, etc. Y así se pudieron conocer las necesidades más urgentes de los/as beneficiarios/as". De este modo, muchos comerciantes se han planteado vender por Internet, cuando otros ya lo hacían, o bien han adquirido nuevos conocimientos sobre escaparatismo, técnicas de psicología de venta, publicidad y promoción en el comercio, atención al cliente, ambientación y, sobre todo y como primer curso demandado, cómo colocar los productos en el interior de los comercios", explican los/as responsables.

Talleres en Manchester



Cathy Parker, directora de REN, y Juan Núñez, director de Týaradapt



De izquierda a derecha, Estrella Freire, Pilar Jordán y Rosa Cabrera, responsables del proyecto Týaradapt.

Para saber más sobre este proyecto, puede consultar la sección **MapaDirectorio de proyectos Equal en Andalucía (2001-2004)** en la dirección Web: www.juntadeandalucia.es/servicioandaluzdeempleo/equal Y en la página Web del proyecto: www.camarasandalucia.org

En total han sido 622 las personas que han recibido formación en este sector.

Con el hermanamiento de las ciudades, los comerciantes han seguido formándose e informándose de todo aquello que tenía que ver con su sector, "cada ciudad andaluza ha buscado una de similiares características en Gran Bretaña, por el clima, el tipo de turismo, si hay mar... y en las respectivas visitas los 'hermanos' han hecho comidas conjuntas, se han enseñado los comercios, fórmulas eficaces ante las grandes superficies, en definitiva, una relación muy amistosa que continúa *on line* entre ellos".

La impresión de algunos/as participantes en las visitas a Gran Bretaña ha sido muy significativas, ya que "muchos de ellos se han quedado con la estética de los comercios británicos, de cómo los establecimientos están integrados en la fachada de los edificios, la peatonalización en todos los centros de las ciudades, el aprovechamiento de museos y pequeños centros turísticos para situar el comercio, y sobre todo, la preocupación de la vigilancia". Otros comerciantes con experiencia han buscado productos específicos y su distribución, "como uno de los beneficiarios que no tuvo problemas con el idioma cuando por gestos se entendió con los proveedores de un comercio de tallas XXL". Tampoco hubo falta de entendimiento cuando los jiennenses regalaron a su "hermano" garrafas de aceite "que fueron muy aplaudidas".

Y ante la pregunta de qué se han llevado los británicos en su visita a los comercios andaluces, la respuesta no se hace esperar: "la voluntariedad de los comerciantes, su vocación admirable, las horas extras, el deseo de aprender y ascender para dinamizar su comercio, muy diferente a la mera profesionalización de los comerciantes británicos."

Actuaciones transnacionales de los proyectos Equal andaluces (Junio 2002-diciembre 2003)

Los programas de trabajo transnacional se han basado en la comparación de metodologías y en el desarrollo de soluciones nuevas, creadas con el aporte de todos

El Servicio Andaluz de Empleo (SAE) participa como representante de 21 de los 29 proyectos andaluces que concurren en la Iniciativa Comunitaria Equal para promover nuevas maneras de combatir todas las formas de discriminación y desigualdad en el mercado de trabajo. Como complemento a las actuaciones desarrolladas por las Agrupaciones de Desarrollo (AD) a escala nacional, la Iniciativa contempla un ámbito de trabajo transnacional en el que las entidades participantes de los diferentes Estados de la Unión Europea pueden aportar valor añadido a sus propuestas a través del intercambio de las experiencias adquiridas y de las buenas prácticas desarrolladas en sus territorios. A continuación, se sintetizan las actividades desarrolladas y los logros alcanzados en la implementación de los programas de trabajo transnacionales en los que participan AD andaluzas hasta diciembre de 2003, una vez transcurridos tres semestres desde el inicio de la intervención.

Programas de trabajo

Los programas de trabajo transnacional se han basado principalmente en la comparación de metodologías y en el desarrollo de soluciones nuevas, creadas con el aporte de todos, con las que hacer frente a las situaciones de discriminación laboral en los respectivos territorios. La principal actividad transnacional ha sido, en la mayoría de los proyectos, el encuentro de los socios para el intercambio de experiencias y



personas, tales como técnicos/as, beneficiarios/as de los programas nacionales, representantes políticos y otros agentes relacionados. En general, los encuentros transnacionales han tenido lugar de forma rotatoria en los territorios asociados y han contado principalmente con la asistencia de personal técnico de las AD participantes. Sin embargo, también han participado en los encuentros transnacionales agentes políticos, personas beneficiarias o representantes de las entidades que componen cada una de las AD. Todos los proyectos andaluces han contemplado actividades de este tipo, con un total de 99 encuentros transnacionales celebrados hasta la fecha, en los que han participado 1.324 personas. Estos encuentros han contribuido de forma importante a los logros transnacionales registrados. Su cometi-

do principal ha sido permitir a los socios la planificación general de actividades, y la coordinación y evaluación del desarrollo de los proyectos transnacionales. De forma complementaria, han supuesto una oportunidad tanto para avanzar en la elaboración de productos y metodologías, como para conocer y aprender las experiencias desarrolladas en otros Estados por medio de la celebración de seminarios temáticos o de visitas a centros e instituciones relacionados con la promoción de empleo en el territorio. Destaca el papel que han jugado las nuevas tecnologías para apoyar la celebración de estos encuentros, celebrándose en algunos casos sesiones virtuales de coordinación entre los socios. De forma paralela al desarrollo de los encuentros transnacionales, los/as técnicos/as de las entidades participantes,

las personas beneficiarias de los proyectos nacionales y los representantes políticos de los territorios en que actúan las AD andaluzas han tenido la oportunidad de conocer los problemas de discriminación laboral y las soluciones planteadas por el resto de socios gracias a la programación de visitas de intercambio. Además de promover el conocimiento mutuo entre los territorios de la Unión Europea, con estos intercambios se ha buscado ampliar los conocimientos de los agentes de promoción de empleo, reforzar la motivación de las personas beneficiarias de los proyectos Equal y validar las soluciones planteadas ante los representantes políticos e institucionales de cada territorio. Durante estos tres primeros semestres de ejecución, se han desarrollado 39 actividades de intercambio, que han contado con la participación de 210 técnicos/as y personal formador, 49 personas beneficiarias y 29 políticos locales.

En el marco de estos espacios de trabajo (encuentros transnacionales y visitas de intercambio), los socios transnacionales han tenido la oportunidad de realizar ejercicios de análisis comparativo de las soluciones aportadas por cada entidad en su territorio nacional y de elaborar nuevos productos y metodologías de trabajo. Fruto de estas medidas, se han logrado importantes resultados en términos de identificación de buenas prácticas y de definición y elaboración de nuevas soluciones y productos, tanto de forma individual como resultado del



En los encuentros y visitas, los socios transnacionales han tenido la oportunidad de realizar ejercicios de análisis comparativo de las soluciones aportadas por cada entidad en su territorio nacional y de elaborar nuevos productos y metodologías de trabajo

trabajo en equipo entre los socios.

Pese a que se espera alcanzar la mayoría de resultados durante el último semestre de ejecución de los proyectos, las entidades andaluzas han desarrollado hasta la fecha 93 productos, 26 de forma individual y 67 como resultado de un trabajo en equipo con el resto de socios. Con independencia de que la responsabilidad sobre la elaboración haya sido individual o conjunta, los principales productos de los proyectos transnacionales andaluces han consistido en la realización de estudios comparativos sobre problemas de interés común para los socios, guías de buenas prácticas de cada territorio, y herramientas e instrumentos para apoyar los procesos de creación de empleo de colectivos desfavorecidos.

Objetivos y transferencia

Uno de los objetivos últimos de las actividades transnacionales es promover la transferencia de los elementos desarrollados tanto a nivel horizontal (de una a otra AD de la Agrupación Transnacional), como a nivel vertical (hacia las políticas generales de empleo de cada Estado). Para la detección de estas prácticas, las AD andaluzas han contado con sistemas internos de seguimiento y evaluación. Hasta la fecha han sido detectados por las entidades andaluzas un total de 36 elementos transferibles. La naturaleza de estos elementos varía notablemente en función de las caracte-





rísticas de las entidades. Por lo general, se trata de metodologías, herramientas e instrumentos de promoción de empleo que son susceptibles de extrapolarse y transferirse entre territorios. Para la transferencia sistemática de estas buenas prácticas se necesita una estrategia de generalización de los resultados orientada a la difusión de estas soluciones innovadoras desarrolladas, detectadas y validadas durante la ejecución los programas de trabajo. Todos los proyectos andaluces han contemplado diferentes medidas para esta difusión de sus resultados e, incluso, en

algunas ocasiones, han programado planes específicos de transferencia. El principal mecanismo de difusión y transferencia horizontal utilizado ha consistido en la recopilación de las mejores prácticas desarrolladas y su publicación en páginas web, revistas o boletines informativos. Además se han celebrado foros y seminarios con la participación de agentes de empleo, personal técnico y profesional, personas beneficiarias y representantes institucionales para validar los resultados alcanzados y darles la máxima difusión de forma directa.

Para la transferencia vertical, el mecanismo al que se ha recurrido con más frecuencia por parte de las entidades andaluzas ha sido el fomento de la participación de representantes institucionales y agentes políticos clave en numerosas actividades del proyecto. Este grupo de agentes ha sido invitado a participar en los encuentros transnacionales celebrados en territorio andaluz y en buena parte de los organizados por los socios transnacionales. Además, en algunos casos se han programado espacios específicos de intercambio y discusión entre representantes políticos clave y agentes con capacidad de decisión en materia de políticas de empleo para analizar de forma comparativa la situación del mercado de trabajo y las soluciones aplicadas al problema de la discriminación laboral en cada territorio.

Además de los logros registrados durante los tres semestres transcurridos desde el inicio de la ejecución de la Iniciativa Comunitaria Equal, aún debe ver la luz buena parte de los resultados de la actividad transnacional. Durante el último semestre de ejecución se procederá a concluir los procesos de trabajo iniciados, recopilar los resultados alcanzados en cada proyecto y a difundir y transferir las buenas prácticas detectadas.

El MapaDirectorio de Proyectos Equal en Andalucía (2001-2004) presenta nuevos contenidos



www.juntadeandalucia.es/servicioandaluzdeempleo/equal

En la última ampliación y renovación de contenidos llevada a cabo en el Portal Equal, la sección MapaDirectorio de Proyectos Equal en Andalucía, que permite conocer las características de las Agrupaciones de Desarrollo y proyectos en marcha durante la primera convocatoria Equal (2001-2004), ha experimentado diferentes actualizaciones en sus contenidos y estructura gráfica.

Esta última renovación de la sección MapaDirectorio ha supuesto una organización más dinámica de los contenidos, una mejor disposición de la información y una respuesta más específica hacia el/la usuario/a del Portal Equal que desee conocer qué actuaciones concretas y buenas prácticas se están llevando a cabo en los 21 proyectos Equal en los que participa el Servicio Andaluz de Empleo durante la convocatoria 2001-2004.

La nueva estructura del MapaDirectorio

Los elementos con contenidos mejorados que componen el menú del MapaDirectorio son: Áreas Temáticas, Listado de Proyectos, Ámbito Geográfico, Socios Nacionales, Socios Transnacionales y Buscador de proyectos y/o socios.

En la primera de las secciones, Áreas Temáticas, se accede a las seis áreas de trabajo de las que se compone la Iniciativa Equal, y asociados a cada una de ellas el/la usuario/a tiene acceso a los proyectos que participan

en cada área, así como a toda la información relativa a su desarrollo; a su vez el/la usuario/a puede acceder a esta misma información a través del icono: Listado de Proyectos. Al acceder a cada uno de los proyectos se despliega un menú de contenidos compuesto por: datos básicos del proyecto, experiencias y buenas prácticas, ejecución de actuaciones nacionales, ejecución de actuaciones transnacionales y propuestas de Acción 3. En los datos básicos del proyecto se muestran el nombre de la Agrupación de Desarrollo (AD) y del proyecto, logotipo y sitio web, zona de intervención, socios de la AD, coste total del proyecto y socios cofinanciadores del proyecto. En la ficha de experiencias y buenas prácticas, el/la usuario/a accede a un texto elaborado por el proyecto en el que se describen las experiencias más exitosas puestas en marcha, así como las buenas prácticas en desarrollo. Uno de los nuevos apartados de la última actualización de contenidos es el de Ejecución de Actuaciones Nacionales, en él podemos, por un lado, realizar la descarga del informe completo de ejecución y

cumplimiento de principios de las actuaciones nacionales (junio 2002- diciembre 2003) en formato PDF, o acceder a una ficha de ejecución del proyecto en la que podemos encontrar: síntesis del proyecto, ámbito de actuación, resultados, materiales y productos y la síntesis relativa a las buenas prácticas desarrolladas. En el apartado Ejecución de Actuaciones Transnacionales se puede realizar la descarga del informe completo de ejecución y cumplimiento de principios, en este caso de las actuaciones transnacionales (junio 2002- diciembre 2003) en formato PDF, o acceder a una ficha de ejecución del proyecto en la que podemos encontrar: nombre del proyecto transnacional, síntesis del proyecto y socios coordinadores del proyecto transnacional. El último apartado de esta sección y una de las últimas incorporaciones a el MapaDirectorio ha sido: Propuestas de Acción 3, en él, al igual que en los apartados de ejecución de acciones nacionales y transnacionales, el/la usuario/a puede realizar la descarga completa de la Propuesta de Acción 3 de los proyectos aprobados o bien acceder a una síntesis de la propuesta.

Otra de las secciones del menú principal del MapaDirectorio es la denominada Ámbito Geográfico, el objeto de esta sección es facilitar la localización provincial de las zonas de actuación de cada uno de los proyectos mediante la selección en un desplegable de cada una de las ocho provincias andaluzas, una vez que el/la usuario/a hace la selección, se muestra un listado con todos los proyectos que desarrollan sus actividades en la provincia a la vez que se indican los municipios de actuación.

También, a través del menú principal se accede a las secciones: Socios Nacionales y Socios Transnacionales, en la que se muestran sendos listados con todas las entidades que participan como socias en alguno de los 21 proyectos Equal.

Por último, se ha habilitado un buscador de proyectos a dos niveles: búsqueda por texto libre y búsqueda avanzada, en el primero de los niveles la búsqueda se realiza sobre los campos nombre del proyecto y nombre de la Agrupación de Desarrollo, mientras que en la búsqueda avanzada se establece una combinación de distintos campos de información que ayudan a afinar la búsqueda.

Agenda de Eventos y Actividades

Almería Emprende

Foro de Emprendedores

Los días 7, 8 y 9 de octubre de 2004 tendrá lugar en Almería la celebración del Foro de Emprendedores/as, que tiene como objetivo el acercar a todos los/as ciudadanos/as, empresarios/as y futuros emprendedores de la ciudad de Almería a que conozcan el proyecto Equal Almería Emprende así como los productos y resultados del mismo. Se desarrollarán conferencias sobre actuaciones realizadas en Almería y los socios checos y holandeses darán a conocer las acciones transnacionales. Durante el mes de septiembre, este proyecto continúa realizando en la provincia de Almería cursos de difusión de las nuevas tecnologías de la información a colectivos poco habituados a su utilización.

Más información en www.almeriaemprende.com



FOTO: ALMERÍA EMPRENDE

Foro de Almería Emprende en la Universidad de Almería.

Aproxímate

Encuentro Provincial de Clausura de la AD Aproxímate



FOTO: APROXIMATE

Promoción de Aproxímate en un stand.

El 16 de julio de 2004 se celebró en Sevilla el Encuentro Provincial de la AD Aproxímate, acto que sirvió como clausura de las actividades del proyecto que se han desarrollado por parte de todos los socios. Entre las experiencias más relevantes destaca el asesoramiento a más de 4.000 personas de la provincia de Málaga para encontrar un empleo. El perfil de estas personas responden a mujeres rurales, parados y paradas mayores de 40 años, personas con discapacidad, inmigrantes y personas en fase de reinserción por toxicomanías, que participaron en los cursos de formación, prácticas en empresas y en programas de intermediación laboral realizados a través de cinco Centros Rurales de Acceso Laboral (CERAL).

En el Encuentro también se destacó el balance positivo del trabajo desarrollado por el proyecto, cuyas actuaciones han supuesto una inversión de 2.300.000 euros en la provincia de Málaga.

Más información en www.equal-aproximate.net

Filón

Presentación del Manual de Buenas Prácticas Novatura

Los días 24 y 25 de junio de 2004 se celebró en El Portil (Huelva) las Jornadas "Presentación del Manual de Buenas Prácticas Novatura". Los objetivos que se han perseguido han sido dar a conocer el modelo de trabajo de Novatura, grupo de trabajo transnacional del proyecto Equal Filón junto con sus socios transnacionales: Dinamarca, Italia y Reino Unido, facilitar el intercambio de metodologías, difundir las mejores prácticas de Filón y Novatura y fomentar la participación de técnicos/as no vinculados/as a los proyectos Equal. En el encuentro también se han tratado temas como "El modelo Andaluz de Gestión de Programas Equal", "Políticas de Intervención con Inmigrantes" o "El SAE como modelo de intervención para el empleo", y una mesa redonda bajo el lema "El modelo Equal como herramienta para la búsqueda de nuevos métodos".

Más información en www.proyecto-filon.com



FOTO: FILÓN

Presentación del Manual.

Equal-Andalucía



FOTO: EQUAL-ANDALUCÍA

Imágenes del encuentro transnacional celebrado en Sevilla.

Seminario de Planificación Estratégica y Trabajo en Red

El proyecto Equal-Andalucía celebró en Sevilla el seminario transnacional "Enfoque Territorial Integrador: planificación estratégica y trabajo en red". Este encuentro, celebrado en septiembre de 2003, fue óptimamente valorado por los técnicos/as del proyecto Equal-Andalucía y su socio italiano, ya que se definió la naturaleza específica del trabajo en red.

Los objetivos se cumplieron en la medida en que se profundizó en la planificación estratégica y el trabajo en red como metodología que posibilita el desarrollo coherente, integral, global y sostenible de los territorios donde se interviene. En esta materia hubo un enriquecimiento mutuo a nivel europeo sobre las diferentes estrategias, experiencias y modelos de intervención.

Tras este seminario, se han desarrollado de forma conjunta metodologías y materiales de trabajo mediante la identificación de aspectos, enfoques innovadores y buenas prácticas aplicables en los distintos países socios para el desarrollo territorial mediante la planificación estratégica y el trabajo en red.

Más información en www.equalznts.org

D.I.D.O.



FOTO: D.I.D.O.

Cartel del Foro

IV Foro Mujer y Empresa: "¿Mujeres empresarias o empresas de mujeres?"

El Instituto de Promoción y Desarrollo de la Ciudad, a través del proyecto D.I.D.O., organizó, con la colaboración de la Asociación de Mujeres Empresarias 2000, el IV Foro Mujer y Empresa con el título "¿Mujeres empresarias o empresas de mujeres?", durante los días 26 y 27 de abril de 2004 en Jerez.

En el Foro se repasaron no sólo las carencias y los obstáculos a los que se enfrentan las mujeres ante la empresa, sino las oportunidades que existen actualmente para subsanar unas y superar los otros. Para ello, se reunió al más completo grupo de expertas y expertos, técnicos y técnicas, representantes de la política, el mundo empresarial, el académico y el profesional.

Más información en www.didojerez.org

Co-Labora.Con

Reunión Transnacional Co-Labora.con y Breaking Barriers

El proyecto Co-Labora.con celebró en Sevilla la Reunión Transnacional durante los días 11 y 12 de marzo de 2004, con la participación del socio con que este proyecto cuenta en Holanda, en la que se hizo un repaso de las políticas públicas en Igualdad de Oportunidades y Conciliación en el

ámbito internacional, europeo, español y andaluz, así como propuestas y condiciones a introducir en las mismas: aumento de la responsabilidad social de las empresas y de los agentes sociales, y mayor participación de las mujeres y de las personas con discapacidad en el empleo, entre otras. Los socios andaluz y holandés presentaron la herramienta "Barrerómetro", que está enfocada a la detección de barreras para la conciliación de la vida familiar y profesional de las mujeres y hombres. En la presentación se desglosó el modelo conceptual de dicha herramienta, los indicadores utilizados y las variedades del modelo de presentación de barreras, y se dieron consejos para superarlas.

Más información en www.colaboracon.org

Construyendo Futuro

Dinamización de Redes de Empresarias en la Construcción

El proyecto Construyendo Futuro ha fomentado redes de empresarias en la construcción en todas las provincias andaluzas. Comenzó con unas Jornadas en Cádiz en las que hubo intercambio de experiencia entre empresarias y se trabajaron los contenidos de género, empoderamiento, mentoring, asociacionismo empresarial y cultura de participación. Tras las jornadas se realizaron reuniones provinciales para fomentar las redes entre empresarias como valor añadido y elemento de competitividad y consolidación en el sector. En la actualidad se lleva a cabo un trabajo de asesoramiento y dinamización de redes formales e informales, constituyéndose asociaciones sectoriales en algunas provincias. En diciembre de 2004, se celebrarán las Jornadas de Acción 3: "La diversificación profesional en las políticas públicas de empleo".

Más información en www.construyendofuturo.org



FOTO: CONSTRUYENDO FUTURO Soldadora profesional.

FOTO: CONSTRUYENDO FUTURO

Equal Granada

Talleres Participativos

El proyecto Equal Granada ha organizado Talleres Participativos desde el 21 de enero hasta el 21 de abril de 2004 sobre Equipos Informáticos, Ayuda al mayor, Camarera de pisos, Camarero/a de bar y Animación, en tres sesiones cada uno, con los que se ha tratado de promover la participación de personas provenientes de situaciones de exclusión social, integrándolas en procesos de aprendizaje no formal desde grupos de reflexión-acción e invitándoles a analizar y describir su realidad para favorecer sus procesos de inserción sociolaboral. Tras la aceptación obtenida, estos talleres se retomarán para Acción 3.

Más información en www.equalgranada.org



FOTO: EQUAL GRANADA

En un Taller Participativo de Equal Granada.

Itaca

CD interactivo de la exposición Itinerante "La conquista del empleo y la igualdad"

Ante el éxito obtenido con la exposición "La conquista del empleo y la igualdad" puesta en marcha por el proyecto Itaca, a través de la Federación Andaluza de Municipios y Provincias (FAMP), se editará en octubre de 2004 un CD multimedia de la muestra con imágenes, música y voz explicativa para difundir, entre aquellas personas interesadas en conocer el papel básico social que las mujeres han desempeñado a lo largo de la historia, el trabajo de las mujeres andaluzas en el contexto español. La exposición, que ha recorrido las ocho provincias andaluzas, ha contado con un número de visitas muy significativo, y se pretende llevar a municipios que han solicitado esta actividad para determinadas actuaciones de colectivos específicos.

Más información en www.equalitaca.org



FOTO: ITACA

Folleto de la Exposición.

Muestra con imágenes, música y voz explicativa para difundir, entre aquellas personas interesadas en conocer el papel básico social que las mujeres han desempeñado a lo largo de la historia, el trabajo de las mujeres andaluzas en el contexto español. La exposición, que ha recorrido las ocho provincias andaluzas, ha contado con un número de visitas muy significativo, y se pretende llevar a municipios que han solicitado esta actividad para determinadas actuaciones de colectivos específicos.

Más información en www.equalitaca.org

Andalucía en e-Igualdad

Exposición y Foro de Conferencias: "Andaluzas e-Igualdad. Protagonistas en la Sociedad de la Información."

Los días del 20 al 23 de octubre de 2004 se celebrará una exposición en la Diputación de Sevilla con el objetivo de divulgar el valor añadido de las estrategias, acciones y productos del proyecto Andalucía en e-Igualdad. Se pretende constituir un espacio que aporte utilidades concretas a las mujeres que se acerquen a visitarlo: contactos, información personalizada, asesoramiento y nuevos aprendizajes. La exposición también estará dirigida a los niños, para los que se organizarán juegos y concursos enfocados hacia la igualdad. Paralelamente, se llevará a cabo un Foro de Conferencias sobre el contenido de la exposición, con cinco mesas temáticas.

Más información en www.e-igualdad.org



Odisea



FOTO: ODISEA

Participantes de la Jornada, celebrada en Jaén.

Jornada de Transmisión de las Visitas de Estudio

Con una asistencia de cerca de cien personas de todos los municipios participantes y la presencia de un representante de la Delegación de Empleo de Jaén, la Jornada de Transmisión de las Visitas de Estudio, celebradas el 16 de julio de 2004 en Jaén, ha obtenido una alta valoración por la riqueza de aportaciones y el dinamismo con la que se desarrolló. El encuentro fue un instrumento eficaz para la contextualización de las "Visitas de Estudio" realizadas por los beneficiarios/as a Francia y Bélgica en el marco del proyecto Transnacional Hera-Odisea. La transmisión de información, conocimientos y experiencias adquiridos por los/as beneficiarios/as participantes estuvo acompañada por dos mesas de trabajo, una sobre la comercialización, venta y distribución de productos y métodos de financiación, y otra sobre la motivación y orientación hacia la empleabilidad. El 7 y 8 de octubre de 2004 se celebra el Encuentro Transnacional y Seminario de Valorización en Córdoba.

Más información en www.equalodisea.org

Clave&Laboro

Telecentros para la formación empresarial

El proyecto Clave&Laboro, en el contexto de las actividades desarrolladas para la creación de empresas, ha puesto en marcha de cinco Centros Especiales de Empleo (CEEs) con dotación de Telecentros, constituidos como Sociedades Limitadas Unipersonales, que cuentan con el asesoramiento del Departamento de Administración de Empresas y Marketing de la Universidad de Sevilla. De este modo, los Telecentros han sido las herramientas con las que proporcionar formación a distintos colectivos beneficiarios del proyecto que, por no ser discapacitados/as, no pueden formar parte de los Centros Especiales de Empleo. Se ha proporcionado a las mujeres empresarias la posibilidad de utilizar todos los programas informáticos que su actividad empresarial requiere, con la asistencia de los técnicos/as encargados de los Telecentros, así como de actualizar los conocimientos que ya tenían sobre los mismos.

Más información en www.clavelaboro.com



FOTO: CLAVELABORO

Telecentro en Herrera (Sevilla).

Tiyaradapt

Jornadas sobre Dinamización Comercial: la Revitalización del Comercio Tradicional

El proyecto Tiyaradapt ha realizado, con una valoración muy positiva, las jornadas de sensibilización sobre Dinamización Comercial, celebradas en mayo y junio de 2004 en 14 ciudades andaluzas, en las que han participado las 14

Cámaras de Comercio del proyecto junto a otras instituciones. Su fin ha sido el de incentivar a los comerciantes para que lleven a cabo los necesarios procesos de dinamización de sus comercios y definir un marco en el que potencien las acciones comunes y las realizadas por cada colectivo. Cada Cámara de Comercio implicada en el proyecto ha celebrado un mínimo de dos jornadas de Dinamización Comercial en sus territorios, con una asistencia media de 150 personas.

Más información en www.camarasandalucia.org



FOTO: TIYARADAPT

Momento de las Jornadas

Norte de Córdoba

Intercambio Transnacional en Mainz (Alemania)

El proyecto La Oportunidad de Emprender en el Norte de Córdoba desarrolló con éxito el Intercambio Transnacional, llevado a cabo los días 12, 13 y 14 de julio de 2004, en el que técnicos/as del proyecto viajaron a Mainz (Alemania) para conocer *in situ* y a fondo la estructura de la Agrupación de Desarrollo y la metodología de trabajo imple-

mentada en cada uno de los proyectos socios que intervienen en el intercambio. Para ello, se emplearon tres días intensos de reuniones y talleres en los que se compartieron ideas, herramientas, metodologías e impresiones sobre las diferencias existentes y la posible adaptación de las prácticas desarrolladas por cada proyecto en los distintos países participantes.

Más información y actividades en www.equalnortedecordoba.com



FOTO: NORTE DE CÓRDOBA

Intercambio Transnacional en Mainz.

Vía Verde para Emprender

Acción Formativa: Simulación de Empresas

En las 4 acciones formativas "Simulación de Empresas", celebrada en Sevilla, Cádiz y Málaga desde febrero a abril de 2004, se ha pretendido cualificar al alumnado participante en el ámbito empresarial mediante la reproducción de situaciones reales que se dan en el funcionamiento diario de una empresa. En la simulación se ha reproducido la realidad diaria de una empresa, sus departamentos y su estructura organizativa interna, llegando a mantener relaciones comerciales dentro de un mercado ficticio en el que han intervenido otras muchas empresas simuladas. Asimismo, el alumnado ha contado con la posibilidad de acceder a prácticas en empresas de la zona. La duración de este itinerario formativo ha sido de 255 horas distribuidas a lo largo de tres meses, con un total de 46 personas participantes, 6 hombres y 43 mujeres.

Más información en www.equal-viaverde.org



FOTO: VÍA VERDE PARA EMPRENDER

Simulación de Empresa.

Ciudades y Personas

I Certamen de Proyectos e Iniciativas Emprendedoras. Jornadas de "Diseminación y buenas prácticas en clave de futuro"



FOTO: CIUDADES Y PERSONAS

Mujeres trabajando en un yacimiento.

El proyecto Ciudades y Personas Emprendedoras para la Igualdad ha convocado el I certamen de Iniciativas Emprendedoras, en el que se premian, con dotación económica, aquellas iniciativas empresariales representadas por mujeres. Este premio, que se convocó en julio de 2004 con la colaboración del Ayuntamiento de Úbeda (Jaén), tiene como objetivo promover la creación de empresas, de forma que se ayude y acompañe a las mujeres emprendedoras para luchar contra las discriminaciones y desigualdades de género en el mercado laboral.

Por otra parte, el proyecto Ciudades y Personas celebrará en Linares, durante la primera semana de octubre, las jornadas de clausura "Diseminación y buenas prácticas en clave de futuro", que tendrá como objetivo la difusión de experiencias de buenas prácticas de los municipios participantes en el proyecto, así como los resultados del trabajo en red, talleres de capacitación, inserción laboral y prácticas en empresas de los beneficiarios/as.

Más información en 954 93 43 50